



EN	User manual	HR	Korisnički priručnik
DA	Brugervejledning	HU	Felhasználói kézikönyv
DE	Benutzerhandbuch	KK	Қолданушының нұсқасы
EL	Εγχειρίδιο χρήσης	LT	Vartotojo vadovas
ES	Manual del usuario	LV	Lietotāja rokasgrāmata
FI	Käyttöopas	MK	Упатство за користење
FR	Mode d'emploi	PL	Instrukcja obsługi
IT	Manuale utente	RO	Manual de utilizare
NL	Gebruiksaanwijzing	RU	Руководство пользователя
NO	Brukerhåndbok	SK	Príručka užívateľa
PT	Manual do utilizador	SL	Uporabniški priročnik
SV	Användarhandbok	SQ	Manual përdorimi
BG	Ръководство за потребителя	SR	Korisnički priručnik
CS	Příručka pro uživatele	UK	Посібник ко ристувача
ET	Kasutusjuhend	HE	מדריך למשתמש



©2021 Philips Domestic Appliances Holding B.V. All rights reserved. 3000 075 5264.1



English

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at **www.philips.com/welcome**.

Important

Read this important information carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Warning

- Avoid spillage on the connector.
- Do not misuse this kettle for other than its intended use to avoid potential injury
- Do not use the appliance if the plug, the mains cord, the base or the kettle itself is damaged. If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
- Children shall not play with the appliance.
- Keep the mains cord, the base and the kettle away from hot surfaces.
- Do not place the appliance on an enclosed surface (e.g. a serving tray), as this could cause water to accumulate under the appliance, resulting in a hazardous situation.
- Unplug the appliance and let it cool down before you clean it. Do not immerse the kettle or base in water or any other liquid. Only clean the appliance with a moist cloth and a mild cleaning agent.
- The kettle shall not be used for cooking noodles because the oil can make the water level Indicator crack.

Cautio

- Do not let the moist cloth come into contact with the cord, the plug and the connector of the base.
- Only connect the appliance to an earthed wall socket.
- Only use the kettle in combination with its original base.
- The kettle is only intended for heating up and boiling water.
- Never fill the kettle beyond the maximum level indication. If the kettle has been overfilled, boiling water may be ejected from the spout and cause scalding.
- Be careful: the outside of the kettle and the water in it become hot during and some time after use. Only lift the kettle by its handle. Also beware of the hot steam that comes out of the kettle.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as farm houses, bed and breakfast type environments, staff kitchen areas in shops, in offices and in other working environments and by clients in hotels, motels and other residential type environments.

Boil-dry protection

This kettle is equipped with boil-dry protection: it switches off automatically if you accidentally switch it on with no or not enough water in it. Let the kettle cool down for 10 minutes and then lift the kettle off its base. Then the kettle is ready for use again.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF).

Descaling the kettle (Fig. 4)

Depending on the water hardness in your area, scale may build up inside the kettle over time and affect performance of the kettle. Regular descaling makes your kettle last longer, ensures proper function and saves energy.

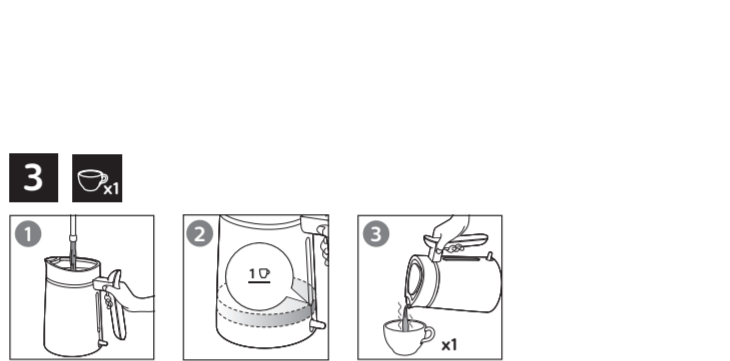
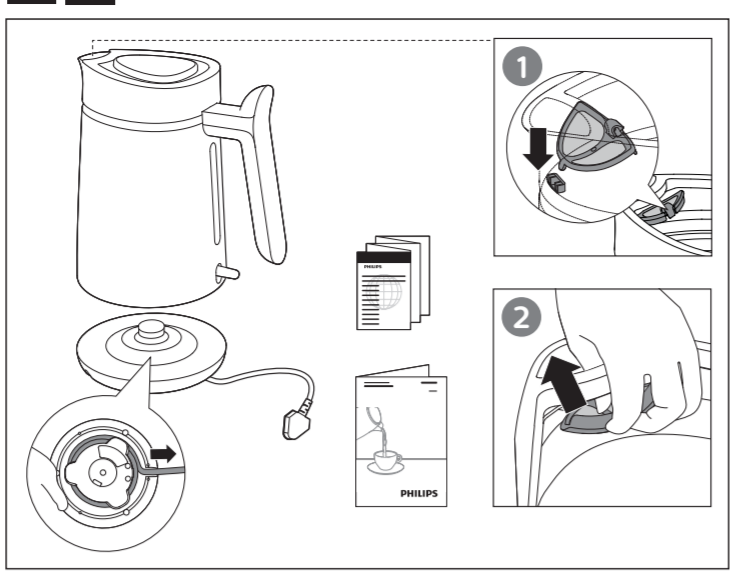
When scale starts to build up inside the kettle, follow the steps below to descale your kettle:

- Add white vinegar or slices of fresh lemons to the kettle (step 2).
- Fill the kettle with water to maximum water level (step 3).
- Boil the mixture.
- Wait for 1.5 to 2 hours (depending on the severity of the scale) before rinsing the kettle (step 7).
- Use a brush or cleaning cloth to remove any stain (step 8).
- Fill the kettle with water again and boil it twice before using (steps 9–12).

Cleaning

- Always unplug the base before you clean it
- Never immerse the kettle or its base in water.

1



Cleaning the kettle and the base (Fig. 5)

Clean the outside of the kettle and the base with a moistened soft cloth.

Caution: Do not let the moist cloth come into contact with the cord, the plug and the connector of the base.

Recycling

This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU).

Follow your country’s rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

Guarantee and support

If you need information or support, please visit **www.philips.com/support** or read the separate worldwide guarantee leaflet.

Български

Въведение

Поздравяваме Ви за покупката и добре дошли във Philips! За да се възползвате напълно от предизаната от Philips погръщка, регистрирайте продукта си на **www.philips.com/welcome**.

Важно

Прегу да използвате уреда, прочетете внимателно тази важна информация и я запазете за справка в бъдеще.

Прегупреждение

- Внимавайте за разливане на вода върху конектора.
- Не използвайте електрическата кана за щети, различни от тези, за които е предназначена, за да избезнеите потенциално нараняване
- Не използвайте уреда, ако щепселът, защитавищият кабел, основата или самата електрическа кана са повредени. С оглед предотвратяване на опасност, при повреда в защитавищия кабел моѝ трябва да бъде сменен от Philips, оторизиран от Philips сервиз или квалифицнан техник.
- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и от хора с намалени физически, сензорни или умствени способности или без опит и познания, ако са под наблюдение или са инструктирани за безопасна употреба на уреда и са разбрали евентуалните опасности. Почистяване и погръщка на уреда може да се извършва от деца на възраст над 8 години и по родителски надзор. Пазете уреда и защитавищия кабел далече от достпан на деца на възраст под 8 години.
- Не позволявайте на деца да си играят с уреда.
- Дръжте защитавищия кабел, основата и каната далече от горещи повърхности.
- Не слазайте уреда върху гурца повърхност (например поднос за сервирание), защото под уреда може да се събере вода, което да създаде опасна ситуация.
- Прегу да почистите уреда, изключете го от контакта и го оставете да узстине. Не попявайте електрическата кана или основата във вода или кафе/мляко и да е гурца течност. Почистявайте уреда единствено с влажна кърпа и щадящи почистващи препарати.
- Чаиникът га не се използва за готвене на паста, защото заради мазнината може да се пропукат индикаторът за нивото на водата.

Внимание

- Внимавайте влажната кърпа га не се гопира го кабела, щепсела или конектора на основата.
- Включвайте уреда само в заземен електрически контакт.
- Използвайте електрическата кана само с оригиналната ѝ основа.
- Електрическата кана е предназначена само за заваряване или кипване на вода.
- Никога не пълнете електрическата кана над индикатора за максимално ниво. Ако електрическата кана е препълнена, връщаня вода може га изкльп през уел и га причини изгаряния.
- Внимавайте: външността на чаинка и водата в него се нагорещават по време на и скоро след употреба. Визавайте електрическата кана само за гръщката. Също така внимавайте с горещата пара, която излиза от електрическата кана.
- Този уред е предназначен за използване за домакински и пообони цели, например във ферми, в места за нощване и закуска, в кухненски зони за персонала в магазини, в офиси и други работни помещения и от клиентни в хотели, мотели и други пообони жилищни помещения.

Прегнаване срещу преаряне

Тази електрическа кана разполага стс защита срещу преаряне: тя изключва уреда автоматично, ако го включите по невнимание, без га има достатъчно вода в него. Оставете електрическата кана га се охладн за 10 минути, след което повдигнете каната от основата ѝ. След това електрическата кана е готова за повторна употреба.

Електромагнитни полета (EMF)

Този уред на Philips е в съответствие с всички стандарти по отношение на електромагнитни полета (EMF).

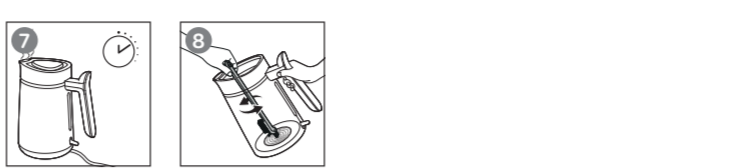
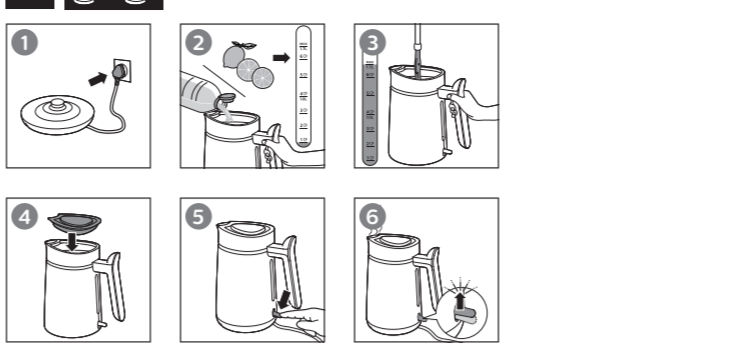
Премахване на накип от електрическата кана (фиг. 4)

В зависимост от твърдостта на водата във Вашя регион в електрическата кана може да се натрупва накип с течение на времето, което ще заснее производителността. Регулярно премакване на накип помага за по-дълга живот на електрическата кана гарантира правилна работа и спестява енергия.

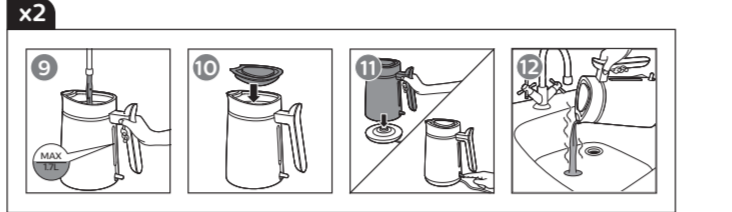
Когато започне да се натрупва накип в чаинка, следвайте стъпките по-гощ, за да премакнете накипа от чаинка:

- Добавете бял оцет или резени пресен лимон в електрическата кана (стъпка 2).
- Напълнете електрическата кана с вода го максималното ниво за вода (стъпка 3).
- Сварете смесца.
- Изчакайте 1,5 го 2 часа (в зависимост от натрупания накип), прегу га изключите електрическата кана (стъпка 7).

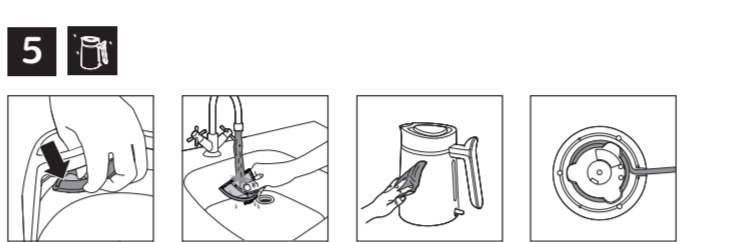
4



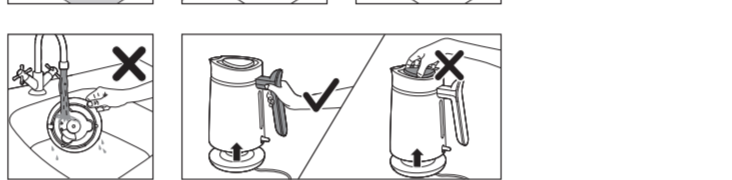
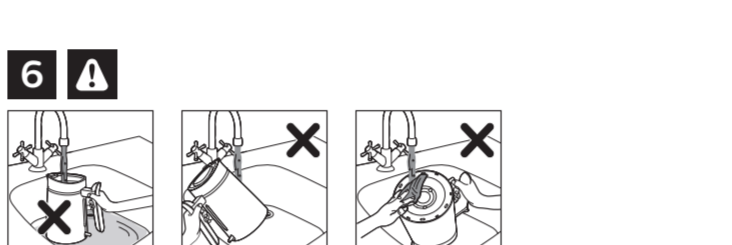
x2



5



6



Recycling

- Използвайте четка или почистваща кърпа, за га премакнете петната (стъпка 8).
- Напълнете отново електрическата кана с вода и я преарете гва птму, прегу га я използвате (стъпка 9 – 12).

Почистяване

- Винаги изключвайте основата от контакта, прегу га пристъпите към почистяване
- Никога не попявайте електрическата кана или основата ѝ във вода.

Почистяване на електрическата кана и основата (фиг. 5)

Почистявайте външната част на електрическата кана и основата с мека влажна кърпа.

Внимание: Не позволявайте на влажната кърпа га докосва кабела, щепсела или конектора на основата.

Рециклиране

Този символ означава, че продукът не може га се изхвърля заедно с обикновените битови отпадки (2012/19/EC).

Следвайте правилата на гържавата си относно разделното събиране на електрическите и електронните уреди. Правилното изхвърляне помага за предотвратяването на потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве.

Гаранция и погръщка

Ако се нуждаете от информация или погръщка, посетете **www.philips.com/support** или прочетете отпечатана листовка га международна гаранция.

Čeština

Úvod

Gratulujeme k nákupu a vítáme Vás mezi uživateli výrobků společnosti Philips! Chcete-li využít všech výhod podpory nabízené společností Philips, zaregistrujte svůj výrobek na stránkách **www.philips.com/welcome**.

Důležité informace

Před použitím přístroje si pečlivě přečtěte tuto příručku s důležitými informacemi a uchovávejte ji pro budoucí použití.

Varování

- Dávejte pozor, aby nedošlo k rozliti na konektor.
- Konvici používejte pouze k účelu, ke kterému je určena. Předejdte tak možnému zranění.
- Pokud by byly napájecí kabel, zástrčka, základna nebo vlastní konvice poškozeny, přístroj nepoužívejte. Pokud by byl poškozen napájecí kabel, musí jeho výměnu provést společnost Philips, autorizovaný servis společnosti Philips nebo obdobně kvalifikovaný pracovník, aby se předešlo možnému nebezpečí.
- Děť od 8 let věku a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí mohou tento přístroj používat v případě, že jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a že chápou rizika, která mohou hrozit. Čištění a údržbu by neměly provádět děti, které jsou mladší než 8 let a jsou bez dozoru. Přístroj a kabel užívejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Děť si s přístrojem nesmí hrát.
- Dbejte na to, aby napájecí kabel, základna ani konvice nepřišly do styku s horkými povrchy.
- Neumísťujte přístroj na uzavřený povrch (např. servírovací podnos), protože by se pod přístrojem mohla nahromadit voda, a to představuje možné nebezpečí.
- Před čištěním odpojte přístroj ze síť a nechte ho vychladnout. Konvici ani její základnu nesmíte ponořit do vody ani do jiné kapaliny. Přístroj čistíte pouze navlhčeným hadříkem a neagresivními čisticími prostředky.
- Konvice by se neměla používat k vaření nudli, jelikož uvolněná mastnota může způsobit prasknutí indikátoru hladiny vody.

Upozornění

- Dávejte pozor, aby navlhčený hadřík nepřišel do kontaktu s kabelem, zástrčkou a konektorem základny.
- Přístroj připojujte výhradně do řádně uzemněných zásuvek.
- Konvici používejte výhradně s její originální základnou.
- Varná konvice je určena výhradně pro ohřev a převařování vody.
- Konvici nikdy nepřlíte nad označené maximální hladiny. Pokud konvici přeplníte, horká voda může vystřikovat její hubičkou a ohřát vás.
- Dbejte zvýšené opatrnosti: vnější část konvice a voda v konvici je horká během použití i nějakou dobu po použití. Konvici zvedejte pouze za rukojeť. Dtejte také pozor na horkou páru, která vychází z konvice.
- Neto přístroj je určen pro použití v domácnostech a podobných prostředích, jako jsou farmy, prostředí pro nocleh a snídaně, kuchyňky pro personál v obchodech, kanceláře a jiných pracovištích a pro klienty v hotellech, motelech a dalších obytných prostředích.

Ochrana proti vaření bez vody

Tato konvice je vybavena ochranou proti vaření bez vody: automaticky se vypne, pokud byste ji omylem zapnuli bez vody nebo s malým množstvím vody. Nechte konvici přibližně 10 minut vychladnout a poté ji vyjměte ze základny. Pak je konvice znovu připravená k použití.

Elektromagnetický pole (EMF)

Tento přístroj společnosti Philips odpovídá všem normám týkajícím se elektromagnetických polí (EMF).

Odvápnění konvice (obr. 4)

V závislosti na tvrdosti vody ve vaší oblasti se ve varné konvici může postupně usazovat vodní kámen a snižovat výkon konvice. Pravidelné odvápnění prodlouží životnost konvice, zajistí její řádné fungování a ušetří energii.

Když se v konvici začne usazovat vodní kámen, postupujte podle následujících kroků a odstraňte vodní kámen:

- Do konvice přidejte ocet nebo plátky čerstvých citrónů (krok 2).
- Naplňte konvici vodou po maximální hladinu vody (krok 3).
- Směs převařte.

- Před vypláchnutím (krok 7) počkejte 15 až 2 hodiny (v závislosti na závažnosti vodního kamene).
- Kartáčem nebo čisticím hadříkem odstraňte veškeré skvrny (krok 8).
- Konvici znovu naplňte vodou a před použitím ji dvakrát převažte (kroky 9–12).

Čištění

- Před čištěním základnu vždy odpojte ze síť.
- Konvici ani její základnu nesmíte nikdy ponořit do vody.

Čištění konvice a základny (obr. 5)

Vnější povrch konvice a základnu čistíte navlhčeným měkkým hadříkem.

Upozornění: Dbejte na to, aby navlhčený hadřík nepřišel do kontaktu s kabelem, zástrčkou a konektorem základny.

Recyklace

Tento symbol znamená, že výrobek nelze likvidovat s běžným komunálním odpadem (2012/19/EU).

Rďte se pravidly vaší země pro sběr elektrických a elektronických výrobků. Správnou likvidaci pomůžete předejít negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

Záruka a podpora

Více informací a podpory naleznete na adrese **www.philips.com/support** nebo samostatněm záručním listu s celosvětovou platností.

Dansk

Indledning

Tillykke med dit køb, og velkommen til Philips! For at få fuldt udbytte af den støtte, Philips tilbyder, skal du registrere dit produkt på **www.philips.com/welcome**.

Vigtigt

Læs disse vigtige oplysninger omhyggeligt igennem, inden apparatet tages i brug, og dem dem til eventuel senere brug.

Advarsel

- Undgå at spilde på stikket.
- Denne elkande må ikke misbruges ved anvendelse til andre formål, da der er risiko for personskade
- Brug ikke apparatet, hvis stik, netledning, basisenhed eller selve elkanden er beskadiget. Hvis netledningen beskadiges, må den kun udskiftes af Philips, et autoriseret Philips-serviceværksted eller en tilsvarende kvalificeret fagmand for at undgå enhver risiko.
- Denne apparat kan bruges af born fra 8 år og opefter og personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet instrueret i sikker brug af apparatet og forstår de medfølgende risici. Rengoring og vedligeholdelse må ikke foretages af born, medmindre de er over 8 år gamle og under opsyn. Hold apparatet og dets ledning uden for rækkevidde af born under 8 år.
- Lad ikke born lege med apparatet.
- Hold ledning, basisenhed og elkande væk fra varme flader.
- Undgå at stille apparatet på en lukket overflade (f.eks. en serveringsbakke), da vandet kan samle sig under apparatet, og en farlig situation derved kan opstå.
- Tag stikket ud af stikkontakten, og lad apparatet kole af, for det rengøres. Elkande og basisenhed må aldrig nedsænkes i vand eller anden væske. Apparatet må kun rengøres med en fugtig klud og et mildt rengøringsmiddel.
- Elkanden må ikke bruges til at koge nudler, da olien kan odelægge vandstandsindikatoren.

Forsigtig

- Lad ikke den fugtige klud komme i kontakt med ledning, stik og basisenhedens tilslutning.
- Apparatet må kun sluttes til en stikkontakt med jordforbindelse.
- Elkanden må kun bruges sammen med den originale basisenhed.
- Elkanden er udelukkende beregnet til opvarmning eller kogning af vand.
- Overfyld aldrig elkanden til over det angivne maksimale niveau. Hvis elkanden er blevet overfyldt, kan der sprojle kogende vand fra hældetuden, hvilket kan forårsage skoldning.
- Forsigtig: Ydersiden af elkanden og vandet i den bliver meget varme under brug og i et stykke tid efter brug. Loft altid elkanden i håndenagt. Vær også opmærksom på den varme damp, der kommer ud af elkanden.
- Denne apparat er beregnet til brug i hjemmet og andre lignende steder som gårde, bed and breakfast-steder, personalekøkkener i butikker, på kontorer og i andre arbejdspladser og af gæster på hoteller, moteller og andre værelser til udlejning.

Sikring mod torkogning

Denne elkande er udstyret med en beskyttelsesfunktion mod torkogning: Den slukker automatisk, hvis du kommer til at løfte for den uden vand i eller uden nok vand i. Lad elkanden kole af i 10 minutter, og lad derefter elkanden fra basisenheden. Derefter er elkanden klar til brug igen.

Elektromagnetiske felter (EMF)

Denne Philips-apparat overholder alle standarder i forhold til elektromagnetiske felter (EMF).

Afkalkning af elkanden (fig. 4)

Afhængigt af vandets hårdhed, hvor du bor, kan der med tiden aflejres kalk i elkanden, hvilket kan nedsætte elkandens effektivitet. Regelmæssig afkalkning eller din elkandes levetid, sikrer korrekt funktionalitet og sparer energi.

Når der dannes kalk i elkeden, skal du følge nedenstående trin for at afkalke den:

- Kom hvidvinseddike eller skiver af friske citroner i elkedlen (trin 2).
- Fyld elkedlen med vand op til maks.-mærket (trin 3).
- Kog blandingen.
- Vent 1,5 til 2 timer (afhængigt af mængden af kalk), inden du skyller elkedlen (trin 7).
- Brug en borste eller en rengøringsklud til at fjerne evt. pletter (trin 8).
- Fyld elkedlen med vand igen, og kog to gange, inden du bruger den (trin 9 - 12).

Rengoring

- Tag altid stikket ud af stikkontakten, inden rengoring.
- Kom aldrig elkande eller basisenhed i vand.

Rengoring af elkanden og basisenheden (fig. 5)

Rengor ydersiden af elkanden og basisenheden med en fugtig, blød klud.

Forsigtig: Lad ikke den fugtige klud komme i kontakt med ledning, stik og basisenhedens tilslutning.

Genbrug

Denne symbol betyder, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald (2012/19/EU).

Følg dit lands regler for særskilt indsamling af elektriske og elektroniske produkter. Korrekt bortskaffelse er med til at forhindre negativ påvirkning af miljøet og menneskers helbred.

Reklamationeret og support

Hvis du har brug for oplysninger eller support, bedes du besøge **www.philips.com/support** eller læse i den separate folder "World-Wide Guarantee".

Deutsch

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um das Kundendienstangebot von Philips vollständig nutzen zu können, sollten Sie Ihr Produkt hier registrieren: **www.philips.com/welcome**.

Wichtig!

Lesen Sie diese wichtigen Informationen vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam durch, und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

Achtung

- Vermeiden Sie ein Auslaufen von Wasser auf den Anschluss.
- Verwenden Sie den Wasserkocher nicht auf unsachgemäße Weise, um Verletzungen zu vermeiden.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn der Stecker, das Netzkabel, der Aufheizsockel oder der Wasserkocher selbst beschädigt ist. Um Gefährdungen zu vermeiden, darf ein defektes Netzkabel nur von einem Philips Service-Center, einer von Philips autorisierten Werkstatt oder einer ähnlich qualifizierten Person durch ein Original-Ersatzkabel ersetzt werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt wurden oder Anweisung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben. Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern durchgeführt werden, außer Sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und das Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Halten Sie das Netzkabel, den Aufheizsockel und den Wasserkocher fern von heißen Oberflächen.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf versiegelte Unterlagen (z. B. ein Serviertablett), da sich Wasser unter dem Gerät sammeln könnte, was zu Gefährdungen führen würde.
- Ziehen Sie vor dem Reinigen den Netzstecker aus der Steckdose, und lassen Sie das Gerät abkühlen. Tauchen Sie den Wasserkocher und den Aufheizsockel niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel.
- Der Wasserkocher darf nicht zum Kochen von Nudeln verwendet werden, da das Öl dazu führen kann, dass die Wasserstandsanzeige Risse bekommt.

Vorsicht

- Achten Sie darauf, dass das feuchte Tuch nicht in Kontakt mit dem Netzkabel, dem Stecker und dem Anschluss des Aufheizsockels kommt.

- Schließen Sie das Gerät nur an eine geerdete Steckdose an.
- Benutzen Sie den Wasserkocher nur mit dem dazu gehörigen Aufheizsockel.
- Der Wasserkocher ist nur für das Aufheizen und Kochen von Wasser vorgesehen.
- Füllen Sie den Wasserkocher nicht über die maximale Füllstandsmarkierung hinaus. Wenn der Wasserkocher zu voll ist, kann kochendes Wasser aus dem Ausgießer austreten und Verbürhungen verursachen.
- Vorsicht: Die Außenseite des Wasserkochers und das enthaltene Wasser sind während und einige Zeit nach der Verwendung heiß. Heben Sie den Wasserkocher nur am Handgriff an. Vorsicht vor dem heißen Dampf, der aus dem Wasserkocher entweicht.

Kažabariamu **ou** **brastihara** **ka** **ti** **ti** **š** **brásis** **(** **enk.** **5)**

Καθαρίζετε το εξωτερικό του βραστήρα και τη βάση του με ένα βρεγμένο, μαλακό πανί.

Προσοχή: Μην αφήνετε το υγρό πάνω να έρθει σε επαφή με το καλώδιο, το φως και τη σύνδεση της βάσης.

Ανακύκλωση
<div>Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το παρόν προϊόν δεν πρέπει να απορριφθεί μαζί με τα συνηθισμένα απορρίμματα του σπιτιού σας (2012/19/ΕΕ).</div>
Ακολουθήστε τους κανονισμούς της χώρας σας για την βιωσιμότη αικύκλωση των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων. Η σωστή απόρριψη συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Εγγύηση και υποστήριξη
<p>Αν χρειάζεστε πληροφορίες ή υποστήριξη, επισκεφτείτε τη διεύθυνση www.philips.com/support ή διαβάστε το ξεχωριστό φυλλάδιο της διεθνούς εγγύησης.</p>

Εσπαñόλ
<p></p>

Introducción
<p>Enhorabuena por su adquisición i bienvenido a Philips Para poder beneficiarse por completo de la asistencia que ofrece Philips, registre el producto en www.philips.com/welcome.</p>

Importante
<p>Antes de usar el aparato, lea atentamente esta información importante y consérvela por si necesitara consultarla en el futuro.</p>

Advertencia

- Evite que se derrame líquido en el conector.
- No utilice esta hervidora con otros fines distintos a los previstos para evitar posibles lesiones.
- No utilice el aparato si el enchufe, el cable de alimentación, la base o la propia hervidora están dañados. Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser sustituido por Philips, por un centro de servicio autorizado por Philips o por personal cualificado, con el fin de evitar situaciones de peligro.
- Este aparato puede ser usado por niños a partir de 8 años y por personas con sus capacidades físicas, psíquica o sensorial reducida y por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y siempre que sepan los riesgos que conlleva su uso. No los niños no deben llevar a cabo la limpieza ni el mantenimiento a menos que tengan más de 8 años o sean supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de ocho años.
- No permita que los niños jueguen con el aparato.
- Mantenga el cable de alimentación, la base y la hervidora alejados de superficies calientes.
- No coloque el aparato sobre una superficie cubierta, ya que el agua podría acumularse bajo el aparato, provocando una situación de peligro.
- Desenchufe el aparato y deje que se enfrie antes de limpiarlo. No sumerja la hervidora ni la base en agua u otros líquidos. Limpie el aparato únicamente con un paño húmedo y un producto de limpieza suave.
- La hervidora no debe utilizarse para cocer fideos porque los restos de grasa pueden estropear el indicador de nivel de agua.

Precaución

- No deje que el paño húmedo entre en contacto con el cable, el enchufe y el conector de la base.
- Conecte el aparato sólo a un enchufe con toma de tierra.
- Utilice la hervidora solo con su base original.
- Esta hervidora está diseñada únicamente para calentar y hervir agua.
- No llene nunca la hervidora por encima de la indicación de nivel máximo. Si la llena en exceso, el agua hirviendo podría salir por la boquilla y producir quemaduras.
- Tenga cuidado: la parte exterior de la hervidora y el agua que contiene pueden calentarse considerablemente durante el uso de la hervidora y mantener esta temperatura incluso después de que haya transcurrido un tiempo desde su uso. Cesa siempre la hervidora por el asa. Tenga cuidado también con el vapor caliente que sale de la hervidora.
- Este aparato está diseñado para utilizarlo en entornos domésticos o similares como: viviendas de granjas, hostales en los que se ofrecen desayuno, zona de cocina en tiendas, oficinas y otros entornos laborales, y por clientes de hoteles, moteles y entornos residenciales de otro tipo.

Protección contra hervido en seco

Esta hervidora cuenta con un dispositivo de protección contra el hervido sin agua: se apaga automáticamente si se enciende de forma accidental estando vacía o si no tiene suficiente agua. Deje que la hervidora se enfríe durante 10 minutos y, a continuación, retírela de su base. La hervidora estará lista para usar de nuevo.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato Philips cumple todos los estándares sobre campos electromagnéticos

Eliminación de los depósitos de cal de la hervidora (Fig. 4)
--

En función de la dureza del agua de su zona, la cal se puede acumular en el interior de la hervidora con el tiempo y afectar al rendimiento. La eliminación de los depósitos de cal de forma regular hace que la hervidora dure más tiempo, garantiza el funcionamiento correcto y ahorra energía.

Si la cal empieza a acumularse en el interior de la hervidora, siga las instrucciones que se indican a continuación para eliminar la cal:

- Añada vinagre blanco o rodajas de limón fresco a la hervidora (paso 2).
- Llene la hervidora con agua hasta el nivel máximo (paso 3).
- Hervia la mezcla.
- Espere entre 1,5 y 2 horas (según la cantidad de cal) antes de enjuagar la hervidora (paso 7).
- Utilice un cepillo o un paño de limpieza para eliminar las manchas (paso 8).
- llene la hervidora de nuevo con agua y hiévala dos veces antes de usarla (pasos 9-12).

Limpieza

- Desenchufe siempre la base antes de limpiarla.
- No sumerja nunca la hervidora ni su base en agua.

Limpeza de la hervidora y de la base (Fig. 5)

Limpie la hervidora y la base por fuera con un paño humedecido.

Precaución: No deje que el paño húmedo entre en contacto con el cable, el enchufe y el conector de la base.

Reciclaje

Este símbolo significa que este producto no debe desecharse con la basura normal del hogar (2012/19/UE).

Siga la normativa de su país con respecto a la recogida de productos eléctricos y electrónicos. El correcto desecho de los productos ayuda a evitar consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.

Garantía y asistencia
<p>Si necesita ayuda o información, visite www.philips.com/support o lea el folleto de garantía mundial independiente.</p>

Eesti
<p></p>

Tutvustus

Õnitleme ostu puhul ja tervitame Philipsi pooli!

Philipsi pakutava tugiteenuse maksimaalseks kasutamiseks registreerige oma toode veebisaidil **www.philips.com/welcome**.

Tähtis!

Enne seadme kasutamist lugege oluline teave hooldikalt läbi ja hoidke see edaspidiseks alles.

Hoiatust!

- Vältige pritsmete sattumist pistikupesale.
- Võimalike vigastuste vältimiseks ärge kasutage veekeetjat muul otstarbel kui see, mis ette nähtud.
- Ärge kasutage seadet, kui selle toitejuhe, pistik, alus või veekeetja ise on kahjustatud. Kui toitekaabel on rekked, siis tuleb ohlikult olukorrad vältimiseks lasta toitekaabel vahetada Philipsil. Philipsi volitatud hoolduskeskuses või kvalifitseeritud isikul.
- Seda seadet võivad kasutada lapsed alades 8. eluaastast ning füüsilise, meele- või vaimse häirega isikud või isikud, kellel puuduvad kogemused ja teadmised, kui neid valatakse või neile on antud juhend seadme ohtu kasutamise kohta ja nad mõistavad sellega seotud ohte. Lapsed tohivad seadet puhastada ja hooldada ainult siis, kui nad on vanemad kui 8 aastat ja täiskasvanu järelevalve all. Hoidke seadet ja selle toitejuhet alla 8-aastasete lastele kättesaamatus kohas.
- Lapsed ei tohi seadmega mängida.
- Ärge laske toitejuhtmel, alusel ja kannul minna vastu kuumasid pindasid.
- Ärge asetage seadet kinnisele pinnale (nt serveerimiskandikule), sest see võib põhjustada ohliku olukorra seadme alla veenõrgumise ja teadmised, kui need on kahjustatud. Kui toitekaabel on rekked, siis tuleb ohlikult olukorrad vältimiseks lasta toitekaabel vahetada Philipsil. Philipsi volitatud hoolduskeskuses või kvalifitseeritud isikul.
- Seda seadet ei tohi kasutada muudtele valmistamiseks, sest õli kasutamisel võib veetase muutuda näidlik mõraneda.

Ettevaatus!

- Ärge laske niisket lappi minna juhtme, pistiku ega aluse pistikupesa vastu.
- Ühendage seade vaid maandatud seinakontakti
- Kasutage veekeetjat ainult koos originaalalusega.
- Veekeetja on mõeldud ainult vees soojendamiseks ja keetmiseks.
- Ärge kunagi täitke veekeetjat üle lubatud maksimaalse tähtselt! Kui veekeetja on liiga täis, võib vesi keemise ajal liia kaudu välja pritsida ja tekitada põletusi.

- Ettevaatus! Veekeetja välispind ja selle sees olev vesi kuumenuvad kasutamise ajal ja on kuumaad ka vahetult pärast kasutamist. Tõstke veekeetjat ainult käepidemest. Olge ettevaatlik veekeetjast väljuga kuuma auruga.
- See seade on mõeldud kasutamiseks kodumajapidamises ja samastes rakendustes nagu talu-, öömajad, kontorite jm töökoskondade köögid ning hotellide, motelite jm majutuskeskondades.

Kuivalt sisselülitamine kaitse

Veekeetja on varustatud kuivalteemise kaitsega: see lülitub automaatselt välja, kui veekeetja on kogemata tühjat sisse lülitatud või kui kannus pole piisavalt vett. Laske veekeetjal 10 minutit jahtuda ja tõstke see seejärel alustel mahsa. Seejärel saab veekeetjat taas kasutada.

Elektromagnetväld (EMV)

See Philipsi seade vastab kõikidele elektromagnetilisi välju (EMF) käsitlevatele standarditele.

—Veekeetjast kattakivi eemaldamine (joon. 4)

Olenevalt teie piirkonna vee kareduselt võib veekeetja sisemusse ajapikku koguneda kattakivi, mis mõjutab veekeetja tööd. Kattakivi korrapärane eemaldamine tagab veekeetja pika kasutusea, nõuetekohase toimimise ja säästab energiat.

Veekeetjasse kogunenud kattakivi korral järgige allpool loetletud samme.

- Lisage veekeetjasse äädikat või värskest lõigatud sidrunilõike (2. samm).
- Täitke veekeetja kuni maksimaalse veetasemeni (3. samm).
- Laske segu keema.
- Oodake 1,5 kuni 2 tundi (olenevalt kattakivi hulgast) ja seejärel loputage veekeetja puhtaiks (7. samm).
- Plekkeide eemaldamiseks kasutage harja või puhastuslappi (8. samm).
- Täitke veekeetja uuesti veega ja laske see keema, seejärel korrake seda uuesti (9–12. samm).

—Puhastamine

- Tõmmake seadme pistik enne puhastamist alati seinakontaktist välja.
- Ärge kunagi kaske veekeetjat ega selle alust vette.

—Veekeetja ja aluse puhastamine (joon. 5)

Puhastage kannu välispinda vees niisutatud pehme lapiga.

Ettevaatus! Ärge laske niisket lappi minna juhtme, pistiku ega aluse pistikupesa vastu.

See sümbol tähendab, et seda toodet ei tohi visata tavalistele olmejäätmete hulka (2012/19/EL).

Järgige elektriliste ja elektrooniliste toodete lahuskogumise kohalikke eeskirju. Õigel viisil kasutusest kõrvaldamine aitab ära hoida võimalikke kahjulikke tagajärgi keskkonnale ja inimese tervisele.

—Garanti ja tugi

Info võti tugiteenuse vajaduse korral külastage veebisaiti **www.philips.com/support** või lugege vastavat ülilelmit garantilillehte.

Suomi
<p></p>

Johdanto

Onnittelut ostokstestasi ja tervetuloa Philips-tuotteen käyttäjäksi!
Hyödynnä Philipsin tuki ja rekisteröi tuotteesi osoitteessa **www.philips.com/welcome**.

Tärkeää

Lue nämä tärkeät tiedot huolellisesti ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa ja säilytä ne vastatien varalle.

Varoitus

- Älä läikytä nestettä liittimeen.
- Älä käytä vedenkeitintä muuhun kuin sen varsinaiseen tarkoitukseen, jotta vältät mahdolliset vahingot.
- Älä käytä laitetta, jos sen liitäntä, virtajohto, alusta tai itse keitin on vahingoittunut. Jos virtajohto on vahingoittunut, se on oman turvallisuutesi vuoksi hyvä vaihdattaa Philipsin valtuuttamassa huoltoliikkeessä tai muulla ammattitaitoisella korjaajalla.
- Laitetta voimit käyttää myös yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai jollia ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä. Jos heitä on neuvottu laitteen turvallisesta käytöstä tai tarjolla on turvallisen käytön edellyttämä valvonta ja jos he ymmärtävät laitteeseen liittyvät vaarat. Yli 8-vuotiaat lapset voivat puhdistaa tai huoltaa laitetta valvoman alaisena. Pida laite ja sen johto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.
- Lasten ei saa antaa leikkiiä laitteella.
- Älä laske virtajohtoa, alustaa ja laitetta kuumille pinnolle.
- Älä aseta laitetta alustalle, jossa vesi voi kerääntyä laitteen alle (esim. tarjotin).
- Veden kerääntymisen saattaa aiheuttaa vaaratilanteen.
- Irrota pistoke pistorasasta ja anna laitteen jäähtyä ennen puhdistamista. Älä upota keitintä tai alustaa veteen tai muuhun nesteeseen. Käytä laitteen puhdistamiseen vain kosteaa liinaa ja mietaa puhdistusainetta.
- Vedenkeitintellä ei saa keittää noudeteita, koska öljy voi vaurioittaa vesimäärän ilmaisinta.

Varoitus

- Huolehdi siitä, ettei kostea liina kosketa johtoa, pistoketta tai alustan liitintä.
- Liitä laite vain maadotettuun pistorasiaan.
- Käytä vedenkeitintä vain sen alkuperäisen alustan kanssa.
- Vedenkeitin on tarkoitettu vain veden lämmittämiseen tai keittämiseen.
- Älä täytä vedenkeitintä enimmäistäyttömerkin yli. Jos vedenkeitin on liian täynnä, kiehuva vettä voi roiskua kaatonakosta.
- Keittimen ulkopinta ja väli sen sisällä kuumentuvat käytön aikana ja ovat kuumia jonkin aikaa käytön jälkeen. Nosta vedenkeitin aina kahvasta. Varo laitteesta tulevaa kuumaä höyryä.
- Laite on tarkoitettu kotitalouskäyttöön ja vastaaviin, kuten: henkilökoomain keittötit kaupoissa, toimistoissa ja muissa työympäristöissä, maattilamajoitus, asiakkaat hotelleissa, motelleissa ja muissa asuinympäristöissä, aamiaismajoitus.

Ei käynnist tyhjästä

Vedenkeitimessä on ylikuumentumisuoja. Kytkin käynnistee automaattisesti virran vedenkeitimessä. Jos vedenkeitin on vahingossa käynnistetty tyhjänä tai jos vettä ei ole tarpeeksi. Anna keittimen jäähtyä 10 minuuttia ja nosta se irti alustasta. Vedenkeitin on taas käyttövalmis.

Sähkömagneettiset kentät (EMF)

Tämä Philips-laite vastaa kaikkia sähkömagneettisia kenttiä (EMF) koskevia standardeja.

—Vedenkeitimen kalkinpoisto (kuva 4)

Veden kovuudesta riippuen vedenkeitimessä voi ajan kuluessa kerätyä kalkkia, joka voi vaikuttaa vedenkeittimen tehoon. Säännöllinen kalkinpoisto pidentää vedenkeitimen käyttöiää, tehostaa sen toimintaa ja vähentää virrankulutusta.

- Lisää vedenkeitimeen ruokaetikkaa tai tuoreita sitruunaviipaleita (vaihe 2).
- Täytä vedenkeitin vedellä enimmäismerkkin asti (vaihe 3).
- Kiehuaa seos.
- Oodota 1,5–2 tuntia (kertyneen kalkin määrän mukaan) ennen kuin huuhlet vedenkeitintä (vaihe 7).
- Poista tahrat harjalla tai puhdistusliinalla (vaihe 8).
- Täytä vedenkeitin uudelleen vedellä ja kiehuaa kahdesti ennen käyttöä (vaiheet 9–12).

—Puhdistus

- Irrota aina pistoke pistorasasta ennen laitteen puhdistamista.
- Älä koskaan upota vedenkeitintä tai sen alustaa veteen.

—Vedenkeitimen ja alustan puhdistaminen (kuva 5)

Pyyhi vedenkeitimen ja alustan ulkopinnat puhtaaksi pehmeällä, kostealla liinalla.

Varoitus: huolehdi siitä, ettei kostea liina kosketa johtoa, pistoketta tai alustan liitintä.

—Kierrätys

Tämä merkki tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana (2012/19/UE).

Noudattaamme kaikki sähkö- ja elektroniikkalaitteiden erillistä keräystä koskevia sääntöjä. Asianmukainen hävittäminen auttaa ehkäisemään ympäristölle ja ihmisille mahdollisesti kottuvia haittavaikutuksia.

—Takuu ja tuki

Jos haluat tukea tai lisätietoja, käy Philipsin verkkosivulla osoitteessa **www.philips.com/support** tai lea erillinen kansainvälinen takuulehtinen.

Français

—Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue chez Philips !
Pour profiter pleinement de l'assistance Philips, enregistrez votre produit à l'adresse **www.philips.com/welcome**.

—Important

Lisez attentivement ces informations importantes avant d'utiliser l'appareil et conservez-les pour un usage ultérieur.

Avertissement

- Évitez toute éclaboussure sur le connecteur.
- Pour éviter tout risque de blessure, n'utilisez pas cette bouilloire à d'autres fins que celles pour lesquelles elle a été conçue.
- N'utilisez pas l'appareil si la fiche, le cordon d'alimentation, le socle ou la bouilloire elle-même est endommagé(e). Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit

être remplacé par Philips ou par un Centre Service Agréé Philips ou par un technicien qualifié afin d'éviter tout accident.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus, des personnes dotés des capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à condition que ces enfants ou personnes soient sous surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils aient pris connaissance des dangers encourus. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être réalisés par des enfants sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et sous surveillance. Tenez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Tenez le cordon d'alimentation, le socle et la bouilloire à l'écart des surfaces chaudes.
- Ne placez pas l'appareil sur une surface avec rebords (un plateau par exemple) car l'eau pourrait s'accumuler sous l'appareil et provoquer un accident.
- Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir avant de le nettoyer. N'immergez en aucun cas la bouilloire ou le socle dans l'eau ni dans tout autre liquide. Nettoyez l'appareil uniquement à l'aide d'un chiffon humide et d'un détergent doux.
- La bouilloire ne doit pas être utilisée pour la cuisson de nourriture car l'huile peut fissurer l'indicateur du niveau d'eau.

Attention

- Ne laissez pas le chiffon humide en contact avec le cordon, la prise et le raccord du socle.
- Branchez l'appareil uniquement sur une prise murale mise à la terre.
- N'utilisez la bouilloire qu'avec le socle d'origine.
- La bouilloire est uniquement conçue pour chauffer et bouillir de l'eau.
- Ne remplissez jamais la bouilloire au-delà de l'indication du niveau maximal. Si la bouilloire est trop remplie, de l'eau bouillante risque de s'échapper du bec verseur et de provoquer des brûlures.
- Faites attention : l'extérieur de la bouilloire et l'eau qu'elle contient deviennent chauds pendant l'utilisation et le restent pendant un certain temps. Déplacez la bouilloire uniquement à l'aide de sa poignée. Faites également attention à la vapeur brûlante s'échappant de la bouilloire.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique et dans des environnements similaires tels que les fermes, les chambres d'hôte, les cuisines destinées aux employés dans les entreprises, magasins et autres environnements de travail, les clients dans des hôtels, motels et autres environnements résidentiels.

Coupure automatique en cas de marche à vide

Cette bouilloire est équipée d'une protection contre le fonctionnement à sec : elle s'éteint automatiquement si vous l'allumez involontairement ou s'elle ne contient pas ou pas assez d'eau. Laissez la bouilloire refroidir pendant 10 minutes, puis soulevez-la de son socle. La bouilloire est alors de nouveau prête à l'emploi.

Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM).

—Détarrage de la bouilloire (fig. 4)

Selon la durée de l'eau dans votre région, des dépôts de calcaire peuvent se former progressivement à l'intérieur de la bouilloire et affecter les performances de cette dernière. Un détarrage régulier permet de faire durer votre bouilloire plus longtemps, de garantir son fonctionnement et d'économiser de l'énergie.

Quand le calcaire commence à s'accumuler à l'intérieur de la bouilloire, suivez les étapes ci-dessous pour la détarrer :

- Versez du vinaigre blanc ou placez des tranches de citron frais dans la bouilloire (étape 2).
- Remplissez la bouilloire d'eau jusqu'au niveau maximal (étape 3).
- Faites bouillir le mélange.
- Laissez agir 1,5 à 2 heures (selon le degré d'entartrage) avant de rincer la bouilloire (étape 7).
- Éliminez les éventuelles taches à la brosse ou au chiffon (étape 8).
- Remplissez à nouveau la bouilloire d'eau et faites bouillir à deux reprises avant de la réutiliser (étapes 9 à 12).

—Nettoyage

- Débranchez toujours le socle avant de le nettoyer.
- Ne plongez jamais la bouilloire ou le socle dans l'eau.

—Nettoyage de la bouilloire et du socle (fig. 5)

Nettoyez l'extérieur de la bouilloire et le socle à l'aide d'un chiffon doux humide.

Attention : ne laissez pas le chiffon humide entrer en contact avec le cordon, la prise et le connecteur du socle.

—Recyclage

Ce symbole signifie que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les ordes ménagers (2012/19/UE).

Respectez les règles en vigueur dans votre pays pour la mise au rebut des produits électriques et électroniques. Une mise au rebut correcte contribue à préserver l'environnement et la santé.

—Garantie et assistance

Si vous avez besoin d'une assistance ou d'informations supplémentaires, consultez le site Web **www.philips.com/support** ou lisez le dépliant séparé sur la garantie internationale.

Hrvatski
<p></p>

—Uvod

Čestitamo na kupnji i dobro došli u Philips!
Kako biste potpuno iskoristili podršku koju nudi Philips, registrirajte svoj proizvod na **www.philips.com/welcome**.

—Važno!

Prije upotrebe aparata pažljivo pročitate ove važne informacije i spremite ih za buduće potrebe.

Upozorenje

- Pazite da ne prolijete tekućinu po priključku.
- Kuhalo za vodu koristite isključivo u svrhu za koju je namijenjen jer biste u protivnom mogli ožgijeliti.
- Aparat nemojte koristiti ako su utikač, kabel, podnožje ili samo kuhalo za vodu oštećeni. Ako se kabel za napajanje naruži, mora ga zamijeniti tvrtka Philips, ovlaštení Philips servisi centar ili neka druga kvalificirana osoba kako bi se izbjegle potencijalno opasne situacije.
- Ovaj aparat mogu upotrebljavati djeca iznad 8 godina starosti i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima te osobe koje nemaju dovoljno iskustva i znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili da su primili upute u vezi rukovanja aparatom na siguran način te razumiju moguće opasnosti. Čišćenje i korisničko održavanje smiju izvršavati djeca starija od 8 godina uz nadzor odrasle osobe. Aparat i njegove komponente držite izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
- Djeca se ne smiju igrati aparatom.
- Kabel za napajanje, podnožje i kuhalo za vodu držite dalje od vrućih površina.
- Ne postavljajte aparat na površinu omeđenu izgaranim rubovima (npr. poslužavornik) jer se u takvim situacijama ispod aparata može nakupiti voda, što može dovesti do opasnih situacija.
- Prije čišćenja aparat iskopčajte i ostavite ga da se ohladi. Kuhalo za vodu ili podnožje nemojte uranjati u vodu ili neku drugu tekućinu. Aparat čistite isključivo vlažnom krpom i blagim sredstvom za čišćenje.
- Kuhalo za vodu ne smije koristiti za kuhanje rezanaca jer ulje može uzrokovati puknuće indikatora razine vode.

Pažnja

- Pazite da vlažna krpa ne dođe u doticaj s kabelom, utikačem i priključkom podnožja.
- Aparat priključite samo u uzemljenu zidnu utičnicu.
- Kuhalo za vodu koristite isključivo s originalnim podnožjem.
- Kuhalo za vodu namijenjeno je isključivo zagrijavanju ili prokuhavanju vode.
- Kuhalo za vodu nemojte nikada puniti iznad oznake za maksimalnu razinu. Ako se stavi previše vode u kuhalo za vodu, ona bi se mogla prelići kada prokuha i izazvati opekotine.
- Budite pažljivi: vanjske stijenke kuhala za vodu i voda u njemu vrući su tjeleom i neko vrijeme nakon uporabe. Kuhalo za vodu hvataje isključivo za ručku. Osim toga, pazite se vruće pare koja izlazi iz kuhala za vodu.
- Ovaj aparat namijenjen je uporabi u kućanstvu i sličnim mjestima, kao što su farme, ugostiteljski objekti koji nude noćenje i doručak, kuhinje za osoblje u trgovinama, motel i druga radna okruženja, hoteli (od strane gostiju), motel i druge vrste smještaja.

Sigurnosno isključivanje kad voda ispari

Ovo kuhalo za vodu ima zaštitu od prokuhavanja na suhu: automatski se isključuje ako ga slučajno uključite dok u njemu ima malo vode ili je nema uopće. Ostavite kuhalo za vodu da se ohladi 10 minuta i zatim ga podignite s podnožja. Tada će kuhalo za vodu biti spremno za ponovno uporabu.

Өңдеу

Бұл тақба осы өнімді қалыпты тұрмыстық қалдықпен тастауға болмайтынн билдреді (2012/19/EU).

Электр және электрондық өнімдердің қалдықтарын бөлек жинау жөніндегі еліміздің ережелерін сақтаңыз. Қоқысқа дұрыс тастау қоршаған ортаға және адам денсаулығына тиетін зиянды әсердің алдын алуға көмектеседі.

— **Кепілдік және қолдау**

Егер сізге ақпарат немесе қолдау қажет болса, **www.philips.com/support** сайтына кіріңіз немесе бөлек дүниежүзілік кепілдік парақшасын оқыңыз.

Lietuviškai

Įvadas

Sveikiname įstijūse „Philips“ gaminių ir sveik! atvykėl! Kad galėtumėte pasinaudoti visais „Philips“ pagalbos tarnybos teikiamas privalumais, užregistruokite savo gaminių adresu **www.philips.com/welcome**.

Svarbu

Prieš pradėdami naudotis prietaisu atidžiai perskaitykite šią svarbią informaciją ir saugokite ją, nes jos gali prireikti ateityje.

Ispėjimas

- Stenkitės neapliėti jungties.
- Naudokite virduklį tik pagal paskirtį, kad būtų išvengta galimų susižalojimų
- Prietaiso nenaudokite, jei matinimo laidas, kištukas, pagrindas ar pats virduklis yra pažeisti. Jei pažeistas matinimo laidas, jį turi pakeisti „Philips“ darbuotojai. „Philips“ įgilotasis techninės priežiūros centras arba kitai panašios kvalifikacijos specialistas, kitaip kyla pavojus.
- Šis prietaisas gali naudoti 8 metų ir vyresni vaikai bei asmenys, kurios fiziniškai, psichologiškai bei protiniai gebėjimai yra stipnesni, arba neturintieji patirties ir žinių su salyga, kad jie bus išmokyti saugiai naudotis prietaisu ir prižiūrini siekiant užtikrinti, jog jie saugiai naudotų prietaisą, supažindinti su susijusiais pavojais. Vaikai neturėtų valyti ir taisyti prietaiso, nebent jie būtų vyresni nei 8 metų ir prižiūrini. Laikykite prietaisą ir jo laidą jaunesniems nei 8 metų vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Vaikai negali žaisti su šiuo prietaisu.
- Laida, pagrindą ir prietaisą laikykite toliau nuo karštų paviršių.
- Nedėkite prietaiso ant prideto paviršiaus (pvz., padėklo), nes vanduo gali pradėti kauptis po prietaisu ir sukelti pavojingą situaciją.
- Prieš valydami prietaisą, atjunkite jį nuo matinimo tinklo ir palaukite, kol jis atvės. Nemerkite virduklio ar pagrindo į vandenį ar kitokį skystį. Prietaisą valykite tik drėgna šluoste ir švelnia valymo priemone.
- Nevirkite virduklies makaronų, nes nuo aliejaus gali suskilti vandens lygio indikatorius.

Demesio

- Su drėgna šluoste nelieskite laido, kištuko ir pagrindo jungties.
- Prietaisąjunkite tik į žeminta sieninį el. lizdą.
- Virduklį naudokite tik su originaliu jo pagrindu.
- Virduklis skirtas tik vandeniui šildyti arba virinti.
- Niekada nepripildykite virduklio virš nurodytos maksimalios žymos. Jei virduklis perpildytas, verdantis vanduo gali išsilieti per snapelį ir nuplykšti.
- Atsargiai virduklio išorė ir jame esantis vanduo virduklui veikiant ir išsijungus būna karšti. Virduklį kelkite tik už rankenos. Saugokitės karštų garų, kurie kyla iš virduklio.
- Šis prietaisas skirtas naudoti butelyje ir panašiose vietose, pvz., sodo nameliuose, viešbučiuose, kuriose pateikiami pusryčiai, personalo virtuvėje, restoranuose, biuruose ar kitose darbo aplinkoje, taip pat viešbučiuose, moteliuose ir kitose gyvenamojo tipo aplinkoje.

Apsauga nuo visiško vandens išgaravimo

Virduklėje yra apsauga nuo vandens išgaravimo: ji išsijungta automatiškai, jei netyčia ją įjungiate, kai virduklėje nėra vandens arba jo yra per mažai. Laiskite virduklį vesti 10 min., tada niumkite jį nuo pagrindo. Virduklis yra vėl paruoštas naudoti.

Elektromagnetiniai laukai (EMF)

Šis „Philips“ prietaisas atitinka visus elektromagnetinių laukų (EMF) standartus.

Virdučio kalkių šalinimas (4 pav.)

Priklausomai nuo vandens kietumo jūsų gyvenamojoje vietoje, per tam tikrą laiką virduklėje gali susidaryti kalkių nuosėdos, kurios turi įtakos virduklio veikimui. Reguliariai šalinami virduklio kalkės, virduklį naudosite ilgiau, užtikrinsite tinkamą jo veikimą ir sutauspysite energijos.

Kai virduklėje pradeda kaupitis kalkių nuosėdos, atlikite šiuos kalkių šalinimo veiksmus:

- Įpilkite į virduklį baltojo acto arba įmeskite šviežią citrinų griežtelį (2 veiksmas).
- Pripilkite į virduklį vandens iki maksimalios ribos (3 veiksmas).
- Mišinį užvirkite.
- Palaukite 1,5–2 val. (priklausomai nuo kalkių senumo) ir praskalaukite virduklį (7 veiksmas).
- Pašalininkite dėmes šepetėliu arba valymo šluoste (8 veiksmas).
- Vėl pripilkite virduklį vandens ir prieš naudodami du kartus užvirinkite (9–12 veiksmai).

Valymas

- Prieš pradėdami valyti pagrindą, visada jį išjunkite iš elektros tinklo.
- Niekada nemerkite virduklio ar jo pagrindo į vandenį.

Virdučio išorę valykite minkšta šluoste, sudreškinta šiltu vandeniu.

***Dėmesio!** Drėgna šluoste nelieskite laido, kištuko ir pagrindo jungties.*

Perdirbimas

Šis simbolis reiškia, kad šio gaminio negalima išmesti kartu su įprastomis buitinėmis atliekoms (2012/19/ES).

Laikykites jūsų šalyje galiojančių taisyklių, kurioms reglamentuojamas atskiras elektros ir elektronikos gaminių surinkimas. Tinkamai išmetus galima nuo netgiama pasekmių apsaugoti aplinką ir žmonių sveikatą.

Garantija ir pagalba

Jei reikite informacijos ar pagalbos, apsilankykite **www.philips.com/support** arba perskaitykite atskirai visame pasaulyje galiojančios garantijos lankstinuką.

Latviešu

Ievads

Apsveicinam ar pirkumu un laipni lūdzam Philips! Lai pilnvertīgi izmantotu Philips nodrošināto atbalstu, reģistrējiet savu produktu vietnē **www.philips.com/welcome**.

Svarīgi

Pirms ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet šo svarīgo informāciju un saglabāiet to, lai vajadzības gadījumā varētu ieskatīties tajā arī turpmāk.

Bīdīnājums!

- Izvairieties no izsīkstīšanās uz savienotāja.
- Izmantojiet šo tējkannu tikai paredzētajam nolūkam, lai novērstu potenciālus ievainojumus
- Nesietojiet tērīti, ja bojāta kontaktdakša, elektrības vads, pamatine vai pati tējkanna. Ja elektrības vads ir bojāts, lai izvairītos no bīstamām situācijām, jums tas jānodrošina Philips pilnvarotā servīsa centrā vai pie kvalificētām personām.
- Šo tērīti var izmantot bērni vecumā no 8 gadiem un personas ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai garīgajām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja tiek nodrošināta uzraudzība vai norādījumi par drošu ierīces lietošanu un panākta izpratne par iespējamo bīstamību. Ierīces tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni, ja vien tie nav vecāki par 8 gadiem un netiek uzraudzīti. Novietojiet tērīti un tās strāvas vada vietā, kur tai nevien piekļūti bērni, kas jaunāki par 8 gadiem.
- Bērni nedrīkst rotalāties ar tērīti.
- Sargiet elektrības vadu, pamatni un tējkannu no karstām virsmām.
- Novienotojiet tērīti uz norebožotas virsmas (piem., servēšanas paplātes), jo tas var likt ūdeni uzkrāties zem ierīces, tādējādi radot bīstamas situācijas.
- Pirms ierīces tīrīšanas vienmēr atvienojiet tērīti no elektrotīkla un uzgaidiet, līdz tā atdziest. Neiegremdējiet tējkannu vai pamatni ūdenī vai jebkādā citā šķidrumā. Notīriet tērīti tikai ar mitru drānu un saudzīgu tīrīšanas līdzekli.
- Tējkannu nedrīkst izmantot nūdelju gatavošanai, jo eļļas tedarbība var saplīst ūdens līmeņa indikatoros.

Ievēribai

- Neļaujiet mitrajai drānaij saskarties ar vadu, kontaktdakšu un pamatnes savienotāju.
- Pievienojiet ierīci tikai izņemtaii elektrotīklā sienas kontaktrozetei.
- Tējkannu drīkst izmantot tikai kopā ar komplektā esošo pamatni.
- Tējkanna ir paredzēta tikai ūdens uzsildīšanai un vārīšanai.
- Nekad neuzpildiet tējkannu virs maksimālā līmeņa rādījuma. Ja tējkanna ir pārpildīta, verdošs ūdens var izsīkāties no snipja un izraisīt apdegumus.
- Uzmanieties: tējkannas ārējā virsma un tajā esošais ūdens lietošanas laikā kļūst karsts, un saglabā karstumu arī brīdī pēc uzvārīšanas. Paceliet tējkannu tikai aiz tās ruktura. Uzmanieties no karsta tvaika, kas izplūst no tējkannas.
- Šī ierīce ir paredzēta izmantošanai mājaismilniecībā un līdzīgos apstākļos, piemēram: fermās, viesu mājās, darbinieku virtuvē veikalos, birojos vai citā darba vidē; klientu apkalpošanai viesnīcās, motelos un citās sabiedrības vietēs.

Aizsardzība pret ūdens pilnīgu izvārišanos

Šī tējkanna ir aprīkota ar ļoti smagu aizsardzību: tā izsīdzēdas automātiski, ja to nejausi iesīdzāt, kad tajā ir ļoti maz vai nav ūdens. Ļaujiet tējkannai atdzist 10 minūtes un pēc tam noceliet tējkannu no pamatnes. Tējkanna atkal ir gatava lietošanai.

Elektromagnētiskie lauki (EMF)

Šī Philips ierīce atbilst visiem standartiem saistībā ar elektromagnētiskajiem laukiem (EMF).

Tējkannas atkalīkšošana (4. att.)

Atkarībā no ūdens cietības jūsū dzīvēvietā tējkannas iekšpusē var veidoties kalcīnmassas nogulsnis un ietekmēt tējkannas darbību. Regulāra atkalīkšošana pagarina tējkannas darbību, nodrošina pareizu darbību un ietaupa elektroenerģiju.

Kad tējkanna sāk veidoties kalcīlmassas, veiciet tālāk aprakstītas darbības, lai atkalīklotu tējkannu.

- Iepildiet tējkannā balto etiķi vai sveicātā sprāvētās (2. darbība).
- Iepildiet tējkannā ūdeni līdz maksimālā līmeņa atzīmei (3. darbība).
- Uzviāriet šo maisījumu.
- Pirms tējkannas skalošanas uzgaidiet 1,5 līdz 2 stundas (atkarībā no kalcīlmassas noguļšņu daudzuma) (7. darbība).
- Ar suku vai tīrīšanas drānu notīriet vies traipus (8. darbība).
- Pirms lietošanas piepildiet tējkannu ar ūdeni un divas reizes uzviāriet (9. – 12. darbība).

Tīrīšana

- Pirms pamatnes tīrīšanas, vienmēr izņemiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.
- Nekādā gadījumā neiemērkiet tējkannu vai tās pamatni ūdenī.

Tējkannas un pamatnes tīrīšana (5. att.)

Notīriet tējkannas ārpusi un pamatni ar samitrinātu mikstu drānu.

Uzmanību: neļaujiet mitrajai drānai saskarties ar vadu, kontaktdakšu un pamatnes savienotāju.

Оттрежи́вай па́рstraße

Šis simbols nozīmē, ka produktū nedrīkst izmest kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem (2012/19/ES).

Ievērojiet savā valstī spēkā esošos likumus par atveišķū elektrisko un elektronisko produktu uztīlāciju. Pareiza uztīlācija palīdz novērst negatīvu ietekmi uz vidi un cilvēku veselību.

Garantija un atbalsts

Ja nepieciešama informācija vai atbalsts, lūdzū, apmeklējiet vietni **www.philips.com/support** vai lasiet atveišķū pasaules garantijas bukletū.

Македонски

Вовед

Ви читатеме за купувањето и добро дојдовте во Philips! За да целосно ја искористите поддршката што ја нуди Philips, регистрирајте го вашiot производ во **www.philips.com/welcome**.

Важно

Внимателно прочитајте ги овие важни информации пред да го користите апаратот и зачувајте ја за во иднина.

Предупредување

- Внимавајте да не истритете течност на приклучокот.
- Апаратот за варене вода користете го исклучиво за целта за која е наменет за да избегнете потенцијални повреди
- Немојте да го користите апаратот ако приклучокот, кабелот за напојување, подножјето или самиот апарат за варене вода се оштетени. Во случај на оштетување, кабелот за напојување мора да се замени компанијата Philips, односно сервисен центар овластен од Philips или лица со слични квалификации за да се избегне опасност.
- Овој апарат може да го користат деца постари од 8 години и лица со ограничени физични, сензорни или ментални способности или лица со недостаток на искуство и знаење, под услов да се под надзор или да добили упуตства за безбедно користење на апаратот и да ги разбираат можните опасности. Чистење и корисничко одржување смеат да вршат деца постари од 8 години под надзор на возрастно лице. Апаратот и кабелот држете ги подалеку од дофат на деца помлади од 8 години.
- Децата не смеат да си играат со апаратот.
- Кабелот за напојување, подножјето и апаратот за варене вода држете ги подалеку од врели површини.
- Не поставувајте го апаратот на затворена површина (на пр. послужавник, бидејќи во таков случај може да се насобере вода под апаратот што може да доведе до опасна ситуација.
- Исклучете го апаратот од струја и оставете го да се олади пред да го чистите. Апаратот за варене вода или подножјето немојте да ги потопувате во вода или во некоја друга течност. Апаратот чистете го само со влажна крпа и благо средство за чистење.
- Апаратот за варене вода не смее да се користи за варене резани затоа што маслото може да предизвика напукување на индикаторот за ниво на вода.

Внимание

- Влажната крпа не смее да дојде во контакт со кабелот, приклучокот и конекторот на подножјето.
- Апаратот приклучувајте го само во заземјен ѕиден штекер.
- Апаратот за варене вода користете го само со оригиналниот подножје.
- Апаратот за варене вода е наменет само за загревање и варене вода.
- Немојте никогаш да го полните апаратот за варене вода над ознаката за максимално ниво. Ако го преполните апаратот за варене вода, водата што врне може да се искрли од грлото и да предизвика изгореници.
- Бидете внимателни: надворешноста на апаратот за варене вода и водата во него се врели за време на и одредено време по употребата. Апаратот подигајте го држејќи го само за рачката. Исто така внимавајте на врелата пара што излегува од апаратот.
- Овој апарат е наменет за користење во домаќинства и слични места како што се виленичници, угостелници, објекти што нудат ноќевање и појадок, музича и персоналот во продавници, канцеларии и други работни опкружувања и од гостите во хотели, мотели и други видови сместување.

Заштита од варене на суво

Овој апарат за варене вода има заштита од варене на суво: се исклучува автоматски ако случајно го вклучите кога во него нема вода или нема доволна количина. Оставете го апаратот за варене вода да селади 10 минути, а потоа подигнете го од подножјето. Тогаш апаратот ќе биде подготвен за повторно користење.

Електромагнетни полиња (EMF)

Овој апарат од Philips е усогласен со сите стандарди во врска со електромагнетните полиња (EMF).

Отстранување бигор од апаратот за варене вода (сл. 4)

Во зависност од тврдоста на водата во вашето подрачје, со текот на време во апаратот за варене вода може да се наталожи бигор кој може да влијае врз работата на апаратот. Со редовно отстранување на бигорот апаратот за варене вода ќе трае подолго, ќе работи правилно и ќе штеди енергија.

Кога ќе почне да се таложи бигор во апаратот, следете ги следните чекори за да го отстраните:

- Додадете бел оцет или парчиња свеж лимон во апаратот (чекор 2).
- Наполнете го апаратот со вода до максималното ниво на вода (чекор 3).
- Сварете ја сместа.
- Почекнајте 1,5 до 2 часа (во зависност од количината на наталожен бигор) пред да го исплакнете апаратот (чекор 7).
- Отстранете ги дамките со четка или крпа за чистење (чекор 8).
- Повторно наполнете го апаратот со вода и двалати сварете ја пред употреба (чекори 9–12).

Чистење

- Секогаш исклучувајте го подножјето од струја пред да го чистите
- Апаратот за варене вода или подножјето никогаш немојте да ги потопувате во вода.

Чистење на апаратот за варене вода и на подножјето (сл. 5)

Надворешноста на апаратот и подножјето чистете ги со влажна мека крпа.

Внимание: влажната крпа не смее да дојде во контакт со кабелот, приклучокот и конекторот на подножјето.

Рециклирање

Овој симбол означува дека производот не смее да се фрла со обичниот отпад од домаќинствата (2012/19/EU).

Придржувајте се до законите во вашата земја за одделно собирање на електричните и електронските производи. Правилното собирање помага во спречувањето на негативните последици по животната средина и човековото здравје.

Гаранција и поддршка

Доколку ви се потребни информации или поддршка, посетете ја страницата **www.philips.com/support** или прочитајте го посебниот меѓународен гарантен лист.

Nederlands

Introductie

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips! Wilt u volledig profiteren van de ondersteuning die Philips u kan bieden? Registreer dan uw product op **www.philips.com/welcome**.

Belangrijk

Lees deze belangrijke informatie zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar het boekje om het indien nodig later te kunnen raadplegen.

Waarschuwing

- Voorkom morsen op de aansluiting.
- Gebruik de waterkoker niet voor andere doeleinden dan waarvoor deze is bedoeld om mogelijke letsel te voorkomen.
- Gebruik het apparaat niet indien de stekker, het netsnoer, de voet of de waterkoker zelf beschadigd is. Indien het netsnoer beschadigd is, moet jze het laten vervangen door Philips, een door Philips geautoriseerd servicecentrum of personen met vergelijkbare kwalificaties om gevaar te voorkomen.

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of weinig ervaring en kennis, mits zij het apparaat onder toezicht gebruiken of instructies hebben gekregen aangaande het veilig gebruik van het apparaat, en zij de gevaaren van het gebruik begrijpen. Reiniging en onderhoud mogen alleen door kinderen worden uitgevoerd die onder zijn dan 8 en alleen onder toezicht. Houd het apparaat en het snoer buiten bereik van kinderen die jonger zijn dan 8 jaar.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Houd het netsnoer, de voet en de waterkoker uit de buurt van hete oppervlakken.
- Plaats het apparaat niet op een oppervlak met een rand eromheen (bijv. een dienblad). Doet u dit wel, dan is de kans aanwezig dat er water onder het apparaat terechtkomt, wat kan leiden tot een gevaarlijke situatie.
- De waterkoker is alleen bedoeld voor het verwarmen en koken van water.
- Haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen voordat u het gaat schoonmaken. Dempel de waterkoker en de voet niet in water of een andere vloeistof. Maak het apparaat alleen schoon met een vochtige doek en een mild schoonmaakmiddel.
- De waterkoker mag niet worden gebruikt voor het koken van voedels, omdat de waterveeu-indicator kan barsten door de olie.

Let op

- Voorkom dat de vochtige doek in contact komt met het snoer, de stekker en de aansluiting van de voet.
- Sluit het apparaat uitsluitend aan op een geaard stopcontact.
- Gebruik de waterkoker alleen met de bijbehorende voet.
- De waterkoker is alleen bedoeld voor het verwarmen en koken van water.
- Vul de waterkoker nooit voorbij het aangegeven maximumniveau. Als er te veel water in de waterkoker zit, kan er kokend water uit de schenkkuit naar buiten spatten en verbranding veroorzaken.
- Wees voorzichtig: de buitenkant van de waterkoker en het water erin zijn tijdens het gebruik en enige tijd daarna heet. Til de waterkoker alleen op aan het handvat. Pas ook op voor de hete stoom die uit de waterkoker komt.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk en soortgelijk gebruik zoals: in boerderijen, in Bed & Breakfast-achtige omgevingen; in keukens (voor personeel) in winkels, kantoren en andere werkomgevingen; door gasten in hotels, motels en andere verblijfsaccommodaties.

Droogkookbeveiliging

Deze waterkoker is voorzien van een droogkookbeveiliging: de waterkoker schakelt automatisch uit als deze per ongeluk wordt ingeschakeld zonder dat er water in zit of als er onvoldoende water in zit. Laat het apparaat 10 minuten afkoelen en til vervolgens de waterkoker van de voet. De waterkoker is nu weer klaar voor gebruik.

Elektromagnetische velden (EMV)

Dit Philips-apparaat voldoet aan alle richtlijnen met betrekking tot elektromagnetische velden (EMV).

De waterkoker ontkalken (afb. 4)

Afhankelijk van de waterhardheid in uw gebied, kan er na een tijdje kalkvorming optreden in de waterkoker, wat invloed heeft op de prestaties. Door regelmatig te ontkalken gaat uw waterkoker langer mee, werkt het apparaat beter en bespaart u energie.

Volg de onderstaande stappen om de waterkoker te ontkalken wanneer er kalkaanslag ontstaat in uw waterkoker:

- Voeg witte azijn of schijffjes verse citroen toe aan de waterkoker (stap 2).
- Vul de waterkoker tot het maximumniveau met water (stap 3).
- Kook het mengsel.
- Wacht 1,5 tot 2 uur (afhankelijk van de ernst van de kalkaanslag) voordat u de waterkoker schoonspoelt (stap 7).
- Gebruik een borstel of reinigingsdoek om vlekken te verwijderen (stap 8).
- Vul de waterkoker opnieuw met water en laat de waterkoker tweemaal koken voordat u deze weer gebruikt (stap 9–12).

Schoonmaken

- Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u de voet schoonmaakt.
- Dempel de waterkoker of de voet nooit in water.

De waterkoker en de voet schoonmaken (afb. 5)

Maak de buitenkant van de waterkoker en de voet schoon met een vochtige zachte doek.

Let op: voorkom dat de vochtige doek in contact komt met het snoer, de stekker en de aansluiting van de voet.

Recycling

Dit symbool betekent dat dit product niet bij het gewone huishoudelijke afval mag worden weggegooid (2012/19/EU).

Volg de in uw land geldende regels voor de gescheiden inzameling van elektrische en elektronische producten. Met correcte afvoer voorkomt u negatieve gevolgen voor het milieu en de volkgezondheid.

Garantie en ondersteuning

Als u informatie of ondersteuning nodig hebt, bezoek dan **www.philips.com/support** of lees het 'worldwide guarantee'-voorbblad.

Norsk

Innledning

Gratulerer med kjøpet, og velkommen til Philips! Hvis du vil dra full nytte av stottemen Philips tilbyr, kan du registrere produktet ditt på **www.philips.com/welcome**.

Les denne viktige informasjonen nøyre for du bruker apparatet, og ta vare på den for senere referanse.

Advarsel

- Unggå sol på kontaktan.
- Ikke bruk denne hurtigkokeren til annet enn tilsikket bruk. Dette er for å unngå potensielle skader.
- Ikke bruk apparatet hvis stopselet, ledningen, sokkelen eller selve hurtigkokeren er skadet. Hvis ledningen er odelagt, må den alltid skiftes ut av Philips, et servicecenter som er godkjent av Philips, eller lignende kvalifisert personell, slik at man unngår farlige situasjoner.
- Dette apparatet kan brukes av barn over åtte år, og av personer med nedsatt sansesevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer med manglende erfaring eller kunnskap, dersom de får instruksjoner om sikker bruk av apparatet eller tilsyn som sikker bruk, og hvis de er klar over risikoer. Barn skal ikke rengjøre eller vedlikeholde apparatet med mindre de er over 8 år, og har tilsyn. Hold apparatet og ledningen utilgjengelig for barn under 8 år.
- Barn skal ikke leke med apparatet.
- Hold ledningen, sokkelen og hurtigkokeren unna varme overflater.
- Ikke plasser apparatet på en lukket overflate (f.eks. et serveringsfat). Det kan fore til at det samler seg vann under apparatet, og det kan fore til farlige situasjoner.
- Trekk stopselet ut av kontaktan, og la apparatet kjøles ned for rengjøring. Ikke legg hurtigkokeren eller sokkelen i vann eller annen væske. Rengjør bare apparatet med en fuktig klut og et mildt rengjøringsmiddel.
- Hurtigkokeren skal ikke brukes til å koke nudler, fordi oljen kan fore til at vannvåndikatoren slår sprekker.

Forsiktigt

- Ikke la den fuktige kluten komme i kontakt med ledningen, stopselet eller kontaktan til sokkelen.
- Bruk kun jorder tllikontakt til dette apparatet.

Obsah je uzamčen

Dokončete, prosím, proces objednávky.

Následně budete mít přístup k celému dokumentu.



Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

**) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!